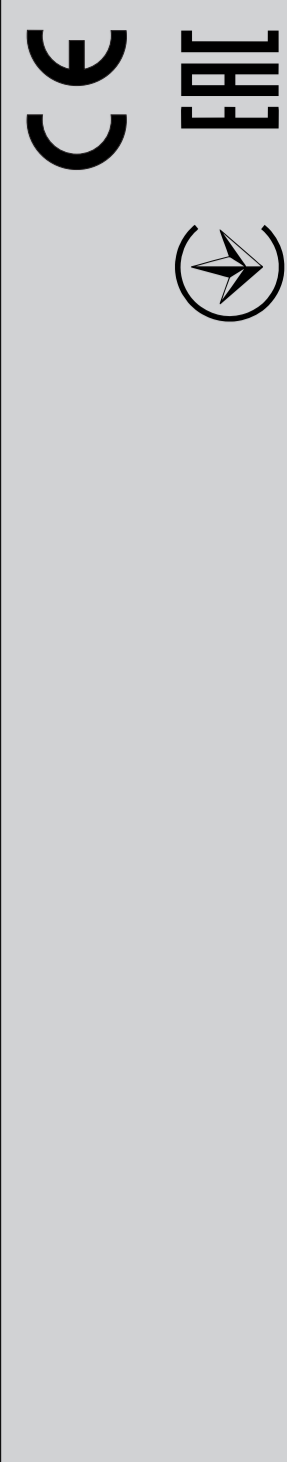


IT - INFORMAZIONI DI SICUREZZA
EN - SAFETY INFORMATION
F - INFORMATIONS DE SECURITE
AR - معلومات السلامة
DE - SICHERHEITSWISUNGEN
DE - BEBEHLENIA PO BEZOPASNOSTI
PT - INFORMACOES DE SEGURANCA
GR - INFORMATI PRIVIND SIGURANTA
PL - INFORMACJE DOTYCZACE BEZPIECZENSTWA
RU - ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
SI - VARNOSTNE INFORMACIJE
ES - INFORMACION DE SEGURIDAD
BG - ИНФОРМАЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

IT - INFORMAZIONI DI SICUREZZA
EN - SAFETY INFORMATION
F - INFORMATIONS DE SECURITE
AR - معلومات السلامة
DE - SICHERHEITSWISUNGEN
DE - BEBEHLENIA PO BEZOPASNOSTI
PT - INFORMACOES DE SEGURANCA
GR - INFORMATI PRIVIND SIGURANTA
PL - INFORMACJE DOTYCZACE BEZPIECZENSTWA
RU - ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
SI - VARNOSTNE INFORMACIJE
ES - INFORMACION DE SEGURIDAD
BG - ИНФОРМАЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



IT - POSIZIONI CONSENTITE DI INSTALLAZIONE
EN - ALLOWED INSTALLATION POSITIONS
F - POSITIONS D'INSTALLATION AUTORISEES
AR - مواقع التركيب المسموح بها
DE - ERLAUBTE INSTALLATIONSPOSITIONEN
RU - ДОПУСТИМЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УСТАНОВКИ
PT - POSICOES PERMITIDAS DE INSTALACAO
SRB - DOZVOLJENA POZICIJA ZA INSTALACIJU
CZ - POVOLENÉ INSTALAČNÍ POZICE
RO - POZITII PERMISE DE INSTALARE PERMISE
PL - DOPUSZCZALNE POZYCJE MONTAŻU POMPY
GR - ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΘΕΣΕΙΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
UA - ДОЗВОЛЕНІ МІСЦЯ УСТАНОВКИ
SI - DOVOLJENI POLOŽAJI NAMESTITVE
ES - POSICIONES ADMITIDAS DE LAS VALVULAS ANTIRRETORNO
BG - ВЪЗМОЖНИ ПОЛОЖЕНИЯ ЗА МОНТАЖ

IT - NON INSTALLARE IN POZZETTI
EN - DO NOT INSTALL IN TRAPS
F - NE PAS INSTALLER DANS DES PUISARDS
AR - لا تتركب في الفخاخ
DE - NICHT IN SCHÄCHTEN MONTIEREN
RU - НЕ ВЫПОЛНЯТЬ УСТАНОВКИ В ОТСТОЙНИКАХ
PT - NÃO INSTALAR EM FOSSAS
SRB - NE INSTALIRATE U BUNARIMA
CZ - NEINSTALUJTE VE STUJNÁCH
RO - A NU SE INSTALA ÎN GURU DE CANALIZARE
PL - NIE MONTOWAĆ W STUDZIENKACH
GR - ΜΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΕΙΣ ΣΕ ΦΕΡΑΤΙΑ
UA - НЕ ВСТАНОВЛЮВАТИ В КОЛІЄДЗЯХ
SI - NE NAMEŠTAJTE V VODNJAKIH
ES - NO INSTALAR EN ARQUETAS
BG - НЕ МОНТИРАЙТЕ В ШАХТА

IT - POSIZIONI CONSENTITE DELLE VALVOLE DI NON RITORNO
EN - ALLOWED CHECK-VALVE POSITIONS
F - POSITIONS AUTORISÉES DES CLAPETS DE NON-RETOUR
AR - مواقع التركيب المسموح بها
DE - ERLAUBTE POSITIONEN DES RÜCKSCHLAGVENTILS
RU - ПОЛОЖЕНИЯ, ДОПУСТИМЫЕ ОБРАТНЫМИ КЛАПАНАМИ
PT - POSICOES PERMITIDAS PELOS VALORES ANTI-RETORNO
SRB - DOZVOLJENI POLOŽAJI NEPOVRATNIH VENTILNI
CZ - POVOLENÉ POZICE ZPĚTNÝCH VENTILU
RO - POZITII PERMISE PENTRU SUPAPELE DE RETINERE
PL - DOPUSZCZALNE POZYCJE ZAWORÓW ZWROTNYCH
GR - ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΘΕΣΕΙΣ ΤΩΝ ΒΑΒΛΩΝΑΝ ΑΝΤΙΡΕΤΡΟΦΗΣ
UA - ДОПУСТИМЕ ПОЛОЖЕННЯ ЗВОРОТНИХ КЛАПАНІВ
SI - DOVOLJENI POLOŽAJI NEPOVRATNIH VENTILOV
ES - POSICIONES ADMITIDAS DE LAS VALVULAS ANTIRRETORNO
BG - ВЪЗМОЖНИ ПОЛОЖЕНИЯ НА ВЪЗВРАТНАТА КЛАПА

IT - MANUALE D'INSTALLAZIONE ED USO
EN - INSTALLATION AND USE MANUAL
F - MANUEL D'INSTALLATION ET UTILISATION
AR - دليل التركيب والاستخدام
DE - INSTALLATIONS- UND BENUTZUNGSANLEITUNG
RU - ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ
PT - MANUAL DE INSTALACAO E USO
SRB - UPUTSTVO ZA INSTALACIJU I UPOTREBU
CZ - NÁVOD K INSTALACI A POUŽITÍ

IT - CONSIGLIATO UN FILTRO IN ASPIRAZIONE
EN - SUCTION FILTER RECOMMENDED
F - UN FILTRE EN ASPIRATION EST CONSEILLÉ
AR - نوصى بتركيب فلتري في سحون الماء
DE - ANSAUGFILTER EMPFOHLEN
RU - РЕКОМЕНДУЕТСЯ ФИЛЬТР НА ВСАСЫВАНИИ
PT - É ACONSELHADO UM FILTRO EM ASPIRAÇÃO
SRB - PREPORUČUJE SE USISNI FILTER
CZ - DOPORUČENÝ FILTR NA STRANĚ SANI
RO - SE RECOMANDĂ UN FILTRU PE PARTEA DE ASPIRIATIE
PL - ZALECANY FILTR NA SSANIU
GR - ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΦΙΛΤΡΟ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ
UA - РЕКОМЕНДУЄТЬСЯ ФІЛЬТР ЗІ СТОРОНИ ВСОКМУТВАННЯ
SI - PRIPOROČEN JE SESALNI FILTER
ES - SE RECOMIENDA UN FILTRO EN LA ASPIRACION
BG - ПРЕПОРЪЧВА СЕ ФИЛТЪР НА СМУКТЕЛНАТА СТРАНА

IT - COLLEGAMENTO ELETTRICO E PRESCRIZIONI PER I CAVI
EN - ELECTRICAL CONNECTION AND REQUIREMENTS FOR CABLES
F - RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES ET CONSIGNES RELATIVES AUX CÂBLES
AR - توصيل الكابلات
DE - ELEKTRISCHER ANSCHLUSS UND VORSCHRIFTEN FÜR DIE KABEL
RU - ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ТРЕБОВАНИЯ К КАБЕЛЯМ
PT - LIGAÇÃO ELÉTRICA E INSTRUÇÕES PARA OS CABOS
SRB - ELEKTRICNA VEZA I UPUTSTVO ZA KABLOVE
CZ - ELEKTRICKÝCHER ANCHLUS A POZADAVKY NA KABELY
RO - LEGĂTURĂ ELECTRICĂ ȘI PREVEDERI PRIVIND CABLURILE
PL - PODŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE I ZALECENIA DOTYCZĄCE PRZEWODÓW ELEKTRYCZNYCH
GR - ΗΛΕΚΤΡΟΠΟΙΗΣΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΑΒΛΙΑ
UA - ЕЛЕКТРИЧНЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ І ВИМОГИ ДО КАБЕЛІВ
SI - ELEKTRIČNE POVEZAVE IN PREDPISI ZA KABELE
ES - CONEXIÓN ELÉCTRICA Y REQUISITOS PARA LOS CABLES
BG - ЕЛЕКТРИЧНА ВРЪЗКА И ИЗИСКВАНИЯ ЗА КАБЕЛИТЕ

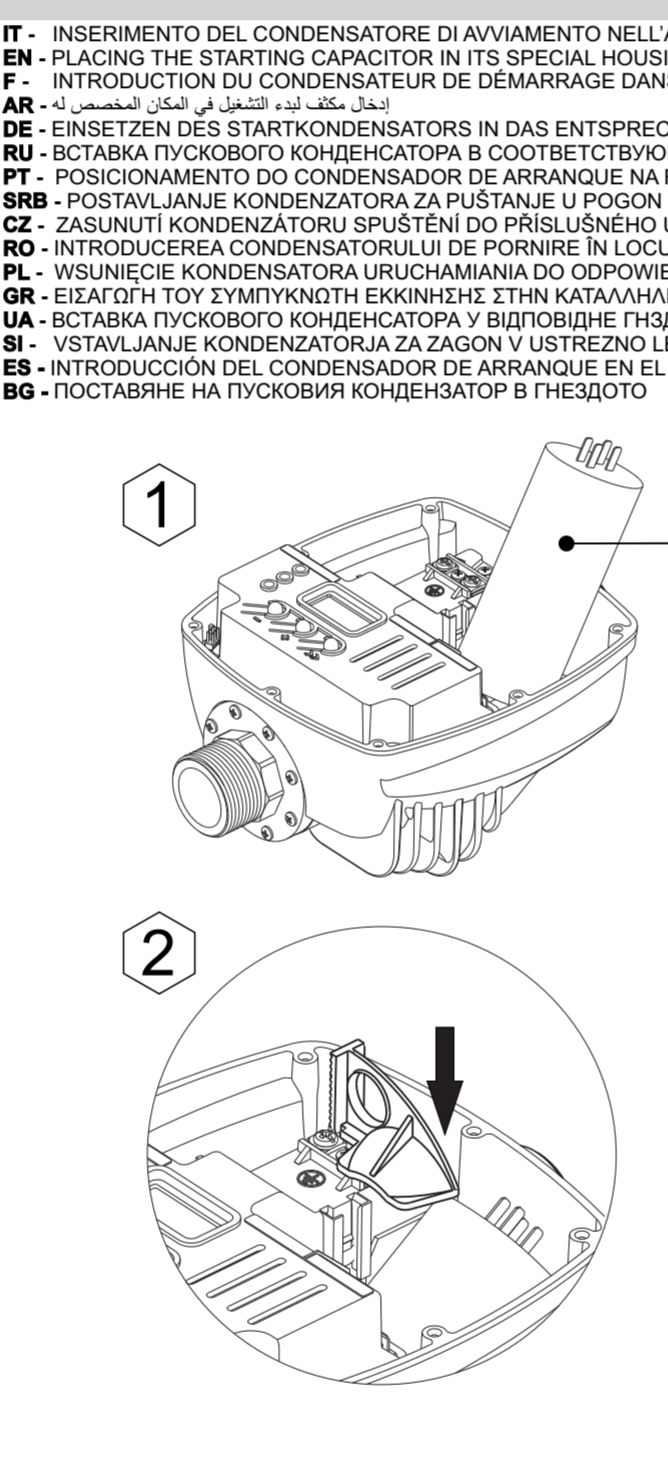
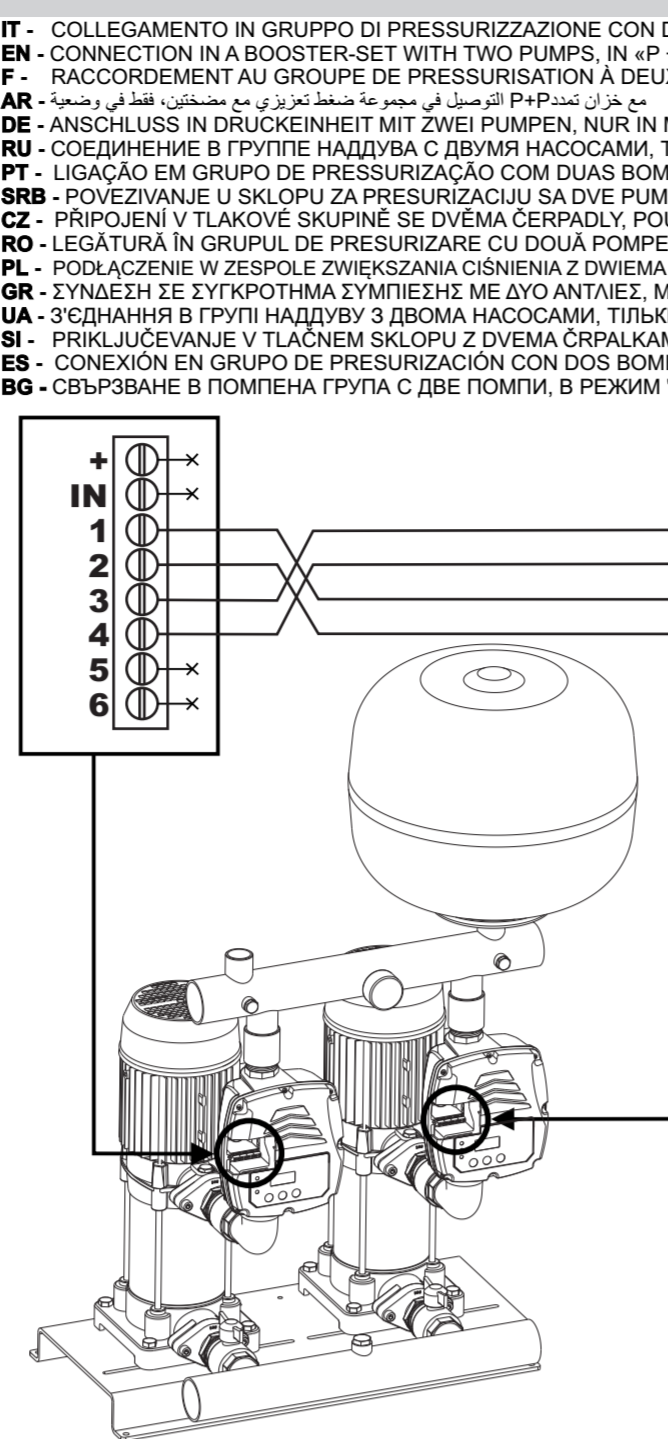
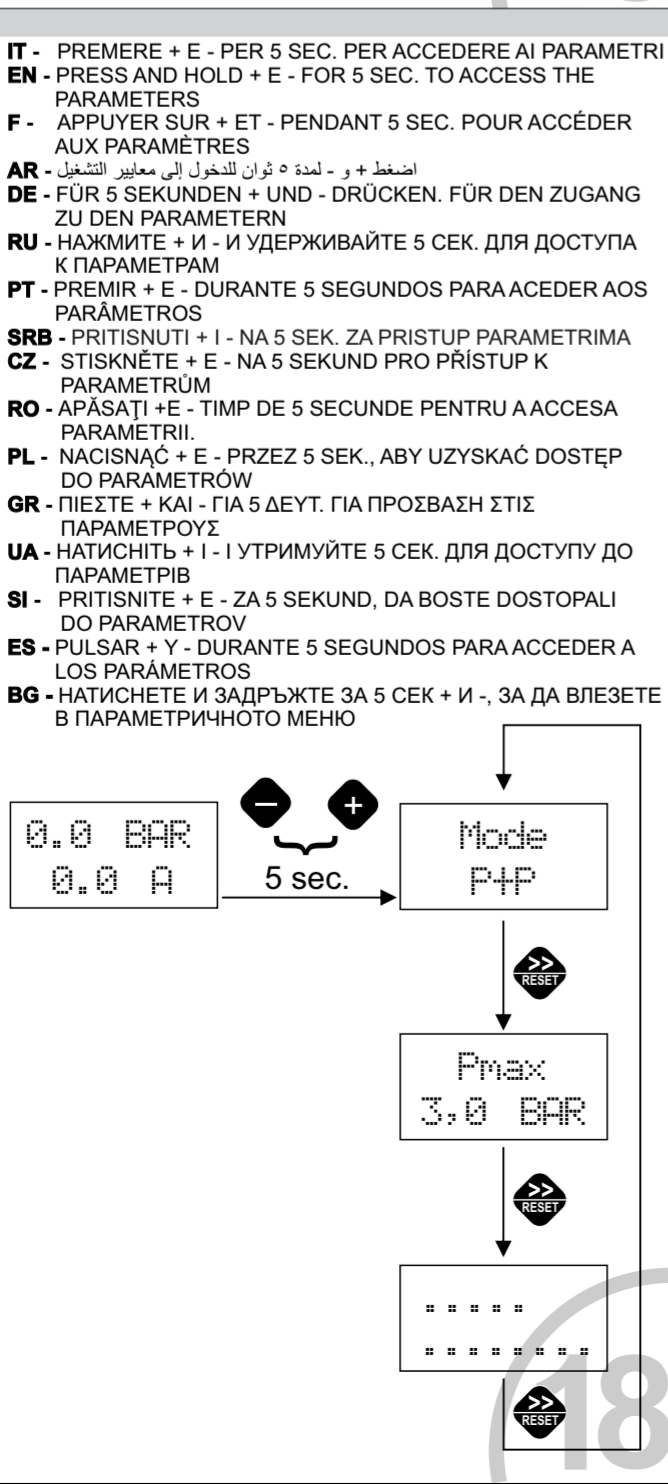
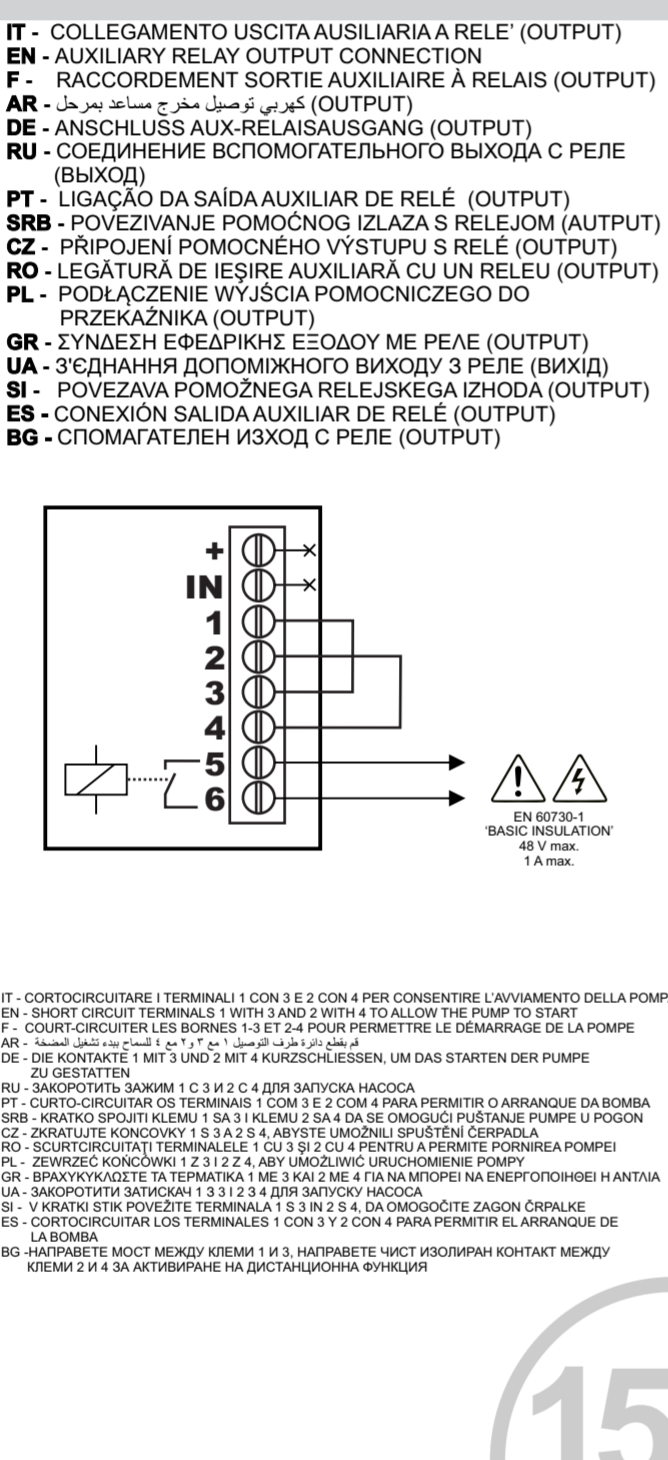
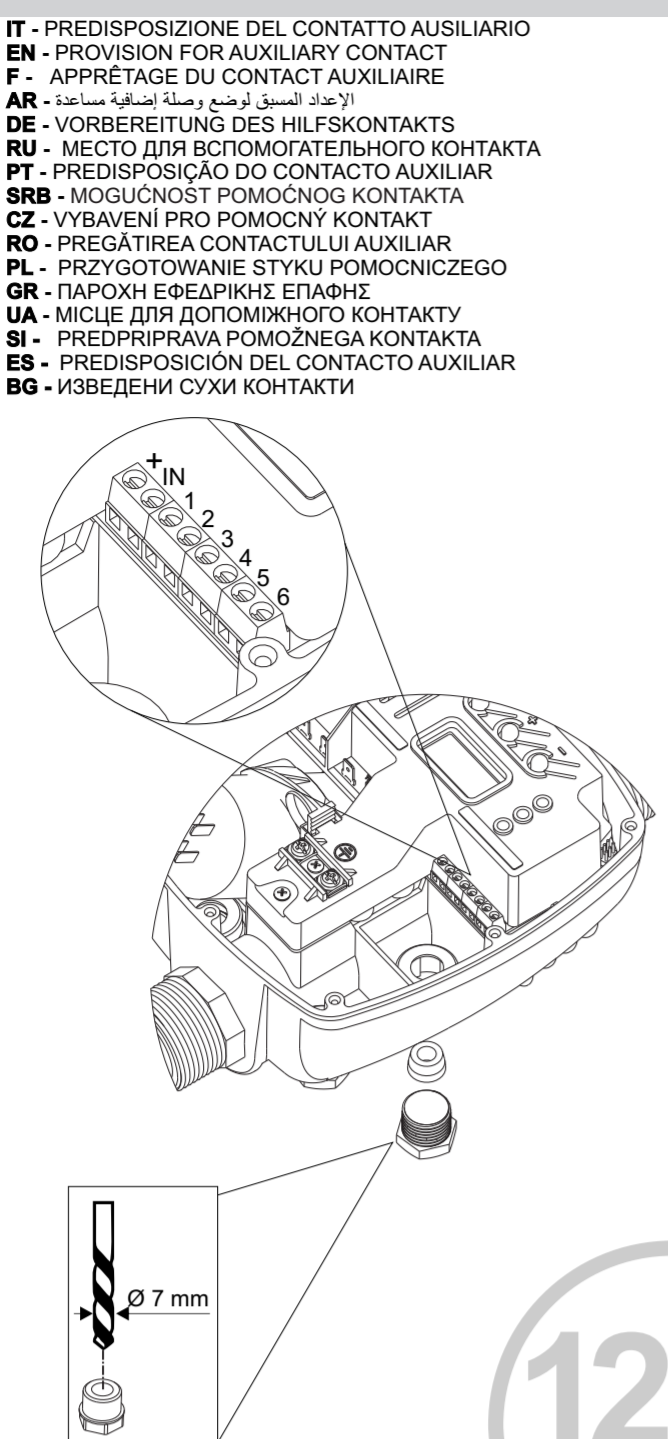
IT - INTERRUPTORE DIFFERENZIALE CLASSE AC - Idn = 30 mA
EN - RESIDUAL CURRENT CIRCUIT BREAKER TYPE AC - Idn = 30 mA
F - INTERRUPTEUR DIFFÉRENTIEL CLASSE AC - Idn = 30 mA
AR - قاطع التيار التفاضلي
DE - FEHLERSTROMSCHUTZSCHALTER KLASSE AC - Idn = 30 mA
RU - ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ КЛАССА AC - Idn = 30 mA
PT - INTERRUPTOR DIFERENCIAL CLASSE AC - Idn = 30 mA
SRB - DIFERENCIALNI PREKIDAC KLASE AC - Idn = 30mA
CZ - DIFERENCIÁLNÍ PŘEKIDACI KLASE AC - Idn = 30 mA
RO - INTERRUPĂTOR DIFERENȚIAL CLASĂ AC - Idn = 30 mA
PL - WYŁĄCZNIK RÓŻNOCYPOBUDOWY KLASY AC - Idn = 30 mA
GR - ΑΚΙΟΡΡΟΪΚΟ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΚΛΑΣΗΣ AC - Idn = 30 mA
UA - ДИФЕРЕНЦІАЛЬНИ ПЕРЕКІДАЧ КЛАСУ AC - Idn = 30 mA
SI - DIFERENCIALNI PREKIDACI KLASE AC - Idn = 30 mA
ES - INTERRUPTOR DIFERENCIAL DE CLASE AC - Idn = 30 mA
BG - ДЕФЕКТОТОВАНА ЗАЩИТА, 30mA

ITALTECNICA s.r.l.
V.LE EUROPA 31 - 36020 TRIBANO (PD) ITALY
Tel. 00 39 049 9586388 - www.italtecnica.com



RO - CONDITII DE GARANTIE... PL - WARUNKI GWARANCJI... EN - WARRANTY TERMS... F - CONDITIONS DE GARANTIE... AR - شروط الضمان... DE - GARANTIEBEDINGUNGEN... RU - ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ... PT - CONDIÇÕES DA GARANTIA... SRB - USLOVI GARANCIJE... CZ - ZARUKY PODMINKY

RO - ECHIPAMENT ELECTRONIC CE TREBUIE ELIMINAT... PL - SPRZET ELEKTRYCZNY, KTORY NALEZY USUWAC... EN - EQUIPMENT ELECTRONIC TO BE DISPOSED OF... F - EQUIPEMENT ELECTRIQUE A ELIMINER... AR - جهاز و معدات الكترونية يجب التخلص منها... DE - ELEKTRISCHES GERAT ENTSPRECHEND DER NATIONALEN VORSCHRIFTEN... RU - ЭЛЕКТРОННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ УТИЛИЗАЦИИ... PT - APARELHOS ELECTRONICOS A ELIMINAR... SRB - ELEKTRONISKA OPREMA KOJA SE ODLAZU... CZ - ELEKTRONICKA ZARIZENI MUSI BYT ZLIKVIDOVANA



IT - MANUALI DI PROGRAMMAZIONE E SERVIZIO... EN - PROGRAMMING AND SERVICE MANUALS... F - MANUELS DE PROGRAMMATION ET DE SERVICE... AR - كتيبات البرنامج والخدمة... DE - HANDBÜCHER FÜR PROGRAMMIERUNG UND SERVICE... RU - РУКОВОДСТВА ПО ПРОГРАММИРОВАНИЮ И ОБСЛУЖИВАНИЮ... PT - MANUAIS DE PROGRAMAÇÃO E SERVIÇO... SRB - PRIRUČNICI ZA PROGRAMIRANJE I SERVIS... CZ - PROGRAMOVACÍ A SERVISNÍ PŘÍRUČKA... RO - MANUALE DE PROGRAMARE ŞI SERVICII... PL - INSTRUKCJE PROGRAMOWANIA I OBSŁUGI... GR - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ... UA - КЕРІВНИЦТВА З ПРОГРАМУВАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ... SI - PRIROČNIKI ZA PROGRAMIRANJE IN SERVIS... ES - MANUALES DE PROGRAMACION Y SERVICIO... BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА ПРОГРАМИРАНЕ И СЕРВИЗ

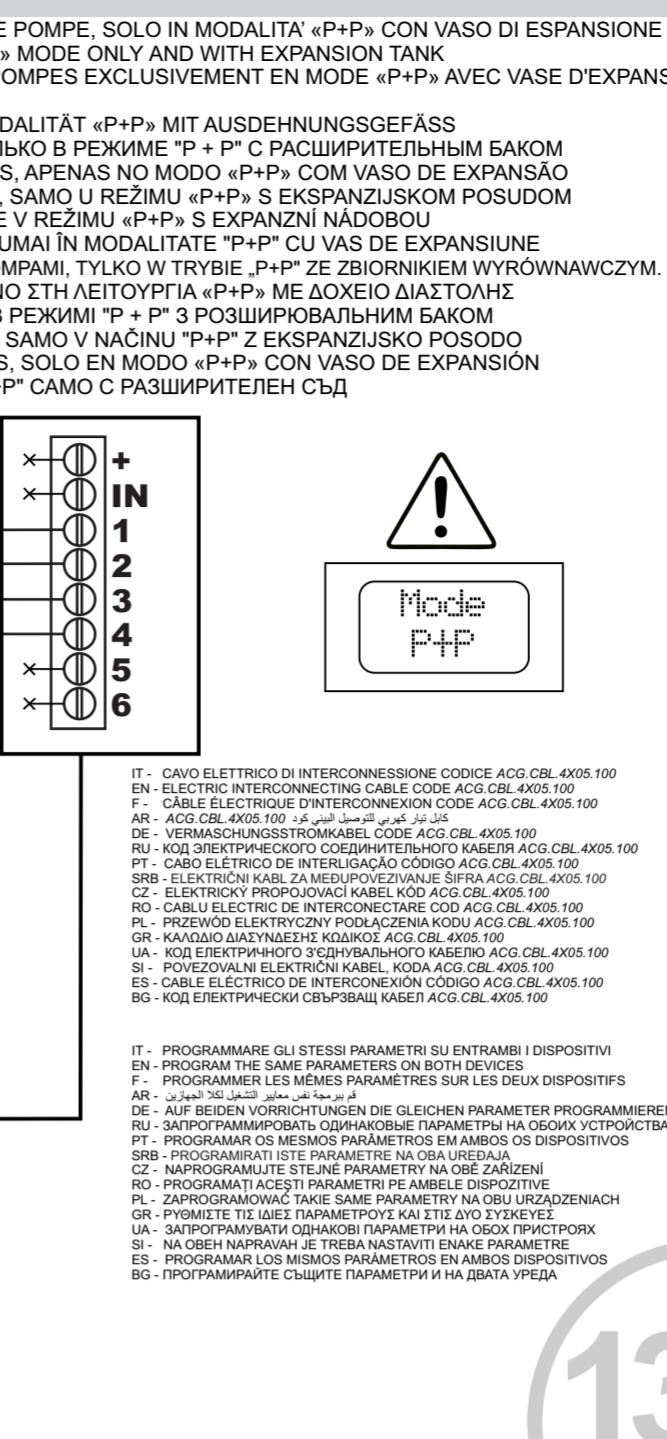


Table with 2 columns: Unit/Parameter and Value. Values include 115 - 230 V 50/60 Hz, 1ph. - 16 A max., IP 65, 1 MPa (10 bar) max., 5 + 45 °C, -10 + 50 °C RH < 95 %, -10 + 70 °C RH < 95 %, 5 + 45 °C RH < 85 %, 0,95 kg, EN 60730.

Table with 2 columns: Unit/Parameter and Value. Values include 115 - 230 V 50/60 Hz, 1ph. - 16 A max., IP 65, 1 MPa (10 bar) max., 5 + 45 °C, -10 + 50 °C RH < 95 %, -10 + 70 °C RH < 95 %, 5 + 45 °C RH < 85 %, 0,95 kg, EN 60730.

